

El Hospice Puede Ayudar



GUÍA DE ATENCIÓN DE HOSPICE

FULL-COLOR
LOGO HERE &
CHOOSE BORDER
SPOT COLOR

Revisado en 2018. © 2013 por Quality of Life Publishing Co.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este folleto puede ser reproducida sin el permiso previo de la editorial. Impreso en los Estados Unidos de América.



Publicado por Quality of Life Publishing Co.
Naples, Florida

Quality of Life Publishing Co. es una organización independiente, impulsada por su propia misión, y que se especializa en publicaciones destacadas que ayudan a aliviar el camino de las personas que sufren de enfermedades incapacitantes y el de sus familiares. **Visite www.QOLpublishing.com.**

CÓMO ORDENAR COPIAS DESTACADAS: Llame al número gratuito de Quality of Life Publishing Co. en horas hábiles (hora del Este) al 1-877-513-0099 o envíe un correo electrónico a info@QOLpublishing.com.

Introducción

Cuando usted o un ser querido padecen una enfermedad incapacitante, es muy probable que sienta que el mundo se derrumba. Posiblemente experimente impotencia, miedo o soledad. ¿A dónde puede acudir para solicitar ayuda? El hospice puede ayudar.

En la actualidad, la atención médica se centra mayormente en la cura. ¿Pero qué sucede si no la hay? En el pasado, probablemente nos hubieran dicho “No hay nada más que podamos hacer”. Con hospice, *siempre* hay algo por hacer.

El hospice brinda una atención compasiva. El enfoque está puesto en la comodidad. La atención de hospice trata a la persona en su totalidad. Los pacientes pueden vivir el tiempo restante con comodidad, integridad y sentido. Se trata de aprovechar cada día al máximo.

Esta guía le brindará más información sobre la atención de hospice. Optar por esta alternativa puede ser una de las decisiones más difíciles que tenga que tomar. Sin embargo, es una opción que merece ser considerada.

“El objetivo de la atención de hospice es mejorar la calidad de lo que quede de vida. El hospice afirma la vida. No apresura ni retrasa el deceso”.

— Adaptado de la filosofía de hospice
de la National Hospice and Palliative Care Organization

¿Qué es hospice?

El cuidado de hospice es un tipo de atención médica especial. Se encarga de cubrir las necesidades de los pacientes que se acercan al final de la vida. No se utilizan tratamientos para prolongar la vida (como RCP, sondas de alimentación o soporte vital). La atención de hospice brinda lo siguiente:

- Tratamiento del dolor, falta de aire, náuseas y otros síntomas
- Medicinas, suministros y equipamiento para tratar los síntomas
- Apoyo emocional, espiritual y social para el paciente
- Capacitación y apoyo para los cuidadores
- Asistencia psicológica y apoyo de duelo para los seres queridos

Los hospices siguen estándares rigurosos para obtener fondos de Medicare. También deben obtener una licencia otorgada por el Estado. Esto ayuda a garantizar que los pacientes reciban atención de calidad.

El equipo de atención de hospice

La atención de hospice se basa en el trabajo en equipo. Los pacientes y familiares están en el corazón del equipo. Los planes de atención se basan en sus deseos. Con frecuencia, los familiares son los principales cuidadores. El personal de hospice está conformado por expertos capacitados para brindar comodidad y atención para el final de la vida. El equipo ofrece apoyo al paciente y a su familia.

- Los médicos prescriben la atención de hospice, los medicamentos y tratan a los pacientes. Son los encargados de guiar el plan de atención. Algunos pacientes también optan por involucrar a sus médicos en la planificación del cuidado.
- Los profesionales en enfermería (NPs por sus siglas en inglés) prescriben medicamentos, tratan a los pacientes y orientan el plan de atención. NPs también ayudan al médico de hospice a decidir si el paciente puede tener cuidado de hospice después de 6 meses.

- Los enfermeros registrados (RNs por sus siglas en inglés) visitan a los pacientes para asegurarse de que sus necesidades de cuidados médicos estén cubiertas. Son los encargados de ayudar a desarrollar el plan de atención. También supervisan a los auxiliares en enfermería y a los asistentes de atención médica en el hogar.
- Los auxiliares en enfermería (LPNs por sus siglas en inglés) visitan a los pacientes para brindar atención de rutina. Controlan los signos vitales (como la temperatura o la presión sanguínea), administran los medicamentos, cambian las dosis según sea necesario y manejan el equipamiento. Los LPNs ayudan a capacitar a los familiares que se desempeñan como cuidadores.
- Los asistentes de atención médica en el hogar brindan atención al paciente que no está relacionada con la medicina. Ayudan al paciente a comer, bañarse y vestirse. También pueden mostrar a los familiares cómo colaborar con estas tareas de forma segura. Además pueden ofrecer asistencia con las tareas del hogar.
- Los trabajadores sociales brindan ayuda integral al paciente y a la familia. Pueden organizar el apoyo emocional, explicar los tratamientos, asistir con los formularios legales, guiar el trámite de pago, organizar la asistencia en caso de duelo, entre otras tareas.
- Los capellanes dan apoyo espiritual según las creencias del paciente. Pueden orientar conversaciones sobre los miedos, las expectativas y los valores del paciente. Los capellanes escuchan sin juzgar. También pueden estar presentes simplemente para brindar tranquilidad y compañía.
- Los voluntarios reciben capacitación acerca de cómo dar el mejor apoyo a los pacientes. Pueden quedarse con ellos mientras los cuidadores descansan. Algunos ayudan con las tareas del hogar o los recados. También asisten al equipo de hospice con otras tareas.
- Los asesores, terapeutas y otros expertos pueden ser llamados si se les necesita. Algunos equipos de atención pueden brindar masajes o terapias relacionadas con el arte, la música o los animales.

Cómo funciona el hospice

Si usted cree que está preparado para el hospice o bien que un conocido lo está, esto es lo que debe esperar en la mayoría de los casos. Su caso puede ser diferente. Llámenos si tiene preguntas.

1. Remisión — (“Remisión” significa “solicitar o sugerir”.) Los pacientes, médicos, enfermeros, familiares o amigos pueden remitir a un paciente a la atención de hospice. El paciente puede padecer cualquier enfermedad incapacitante sin importar su edad. El personal de hospice conversa con el médico del paciente para asegurarse de que éste pueda recibir los servicios. Por lo general, el servicio comienza 1 ó 2 días después de la remisión. Cuanto más rápido sea referido el paciente, mayor será la capacidad del hospice para ayudar.

2. Elegibilidad — (“Elegible” significa “capaz de recibir”.) El médico del paciente y el médico del hospice deben coincidir en que el paciente padece una enfermedad incapacitante. Deben estar de acuerdo en que la probabilidad de vida del paciente es de 6 meses o menos. Luego, ambos médicos firman un formulario en el que estipulan que el paciente es capaz de recibir el servicio.

Los pacientes pueden cancelar la atención en cualquier momento. También puede cancelarse si el paciente mejora. Los pacientes pueden continuar recibiendo el cuidado de hospice luego de transcurridos 6 meses si el doctor o el NP lo aprueban.

3. Pago — Los planes de seguro, Medicare y Medicaid cubren los costos si el paciente es elegible. Es posible que el hospice trabaje con pacientes que necesiten atención pero que no la puedan costear. El personal de hospice hablará con usted sobre el pago.

4. Admisión — (“Admisión” es el proceso para comenzar con el servicio.) Un enfermero del hospice visita al paciente, le explica los servicios que ofrece el hospice, lo examina y toma nota de lo que necesita. Este es el comienzo del plan de atención. El paciente firma los formularios para aceptar el servicio.

5. Plan de atención — El equipo de hospice elabora un plan de atención. El plan se basa en las necesidades y los deseos del paciente, sin embargo, este plan puede sufrir cambios con el tiempo. La mayoría de los pacientes recibe atención de rutina de hospice. El personal visita al paciente algunas veces por semana. La atención se brinda donde vive el paciente (en su hogar, en un hogar de convalecencia o en otra ubicación). El personal de hospice se encargará de lo siguiente:

- Instalar el equipamiento (por ejemplo, una cama de hospital)
- Capacitar a los cuidadores en la administración de medicamentos y otro tipo de atención
- Examinar al paciente y cambiar las medicinas según sea necesario
- Brindar apoyo espiritual, emocional o cualquier otro tipo de apoyo al paciente y a los familiares según sea necesario

El hospice cuenta con personal de guardia los 7 días de la semana, las 24 horas, para los pacientes que necesitan mayor atención. Si los síntomas no pueden controlarse donde vive el paciente, es posible que reciban el cuidado en un centro de atención de hospice, en un centro de enfermería especializado o en un hospital. El hospice también ofrece servicio de relevo. Esto permite que los cuidadores descansen durante un periodo corto de tiempo.

6. Cuando el tiempo se presente — El personal del hospice hará una visita en el momento del deceso. El personal puede:

- Consolar a los seres queridos.
- Brindar orientación acerca de qué debe hacerse con los medicamentos que no se hayan utilizado.
- Ayudar a la familia a prepararse para recibir a la funeraria.
- Organizar el desmontaje del equipamiento.
- Brindar asistencia a los seres queridos luego del deceso.

**Llámenos si tiene preguntas acerca de la atención de hospice.
Estamos aquí para ayudarlos a usted y a sus seres queridos.**

PROPORCIONADO POR

FULL-COLOR
LOGO HERE &
CHOOSE BORDER
SPOT COLOR

 (000) 000-0000

 (000) 000-0000

 info@domain.com

 www.website.com

 Street Address, City, State, Zip